

**FAG****SCHAEFFLER***200433*

Schweitzer Technische AG & Co KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX**
Bolla Consegna / Lieferschein

no. bolla Lieferschein-Nr.	no. bolla Consegna-Nr.	data Lieferung
32544432	49132974	2018-04-17
cod. cliente	cod. cliente	pag. 1
024466	91000733	1
no. di ordine	no. di ordine	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Versandanke

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Completamento / Zulieferung

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKN

POSTO SCARIC: 14248

Codice cliente / Kunden-Nr.

Descrizione / part. / Bestellungsart - Name

EXW

NÜRNBERG

No. di
colloNo. di
colloNo. di
collo

Quantità / Menge

Unità di misura / Maßeinheit

VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728
FORNITURA EU**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCE

***** Numero d'ordine 0196156
Bolla 32544432
Magazzino 73/5061
N. ordine cliente 550003884802
Vostro riferimento 413
Dati supplementari 20170714

Quantità dichiarata: *6240*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *2*
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: *20.04.18*
Firma *Q*

0010 Nr-art-clie 9009067475
080692290-6063-10
080-692-290 F-589630.K/0-7#W
COM-Code DI
Paese origine GERMANIA
Charge 0029368411 di cui 3120# 960672854 001
Charge 0029368411 di cui 3120# 960673219 002

6240

Lista imballi del DDT (gestione vuoti):

Descriz. clienti

2 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38
2 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1
16 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90
624 Verpackungsh}lase P-42-BR2-225X 46X43,5-39-A
45.5X43.5x225, Polyethylen, 20-42-91-90

18017 P000
Q 700888484
180180206

Lista pacchi per spediz.:

Nrsped/Index Kolli.	Peso L.	tara	Nr.espresso
MW PAL	806 X 606 X 720 mm		
49132974-001 960672854	104,0	38,5	340476439606728548
49132974-002 960673219	105,0	39,5	340476439606732194
Somma per spediz.	49132974 2 colli	209,0	78,0 0,703 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax. +49 9132 82-4950

10:35



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003152 vom 17.04.2018



18-003152

Ludwigsburg, 17.04.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.04.2018 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 17.04.2018 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	32544377	1	COLLI	Getriebeteile 	5.804	
2	32544393	1	COLLI			
3	32544420	2	COLLI			
4	32544447	1	COLLI			
5	32544432	2	COLLI			
6	32544484	5	COLLI			
7	32544511	2	COLLI			
8	32544959	2	COLLI			
9	32563835-32522730	4	COLLI			
10	32498670-32532116	3	COLLI			
11	32532129	1	COLLI			
12	32544236	1	COLLI			
13	32544277	6	COLLI			
14	32544298	2	COLLI			
15	32544325	4	COLLI			
16	32544363	5	COLLI			
Summe: Total			42,00 COLLI		5.804,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarung / Convention particulière KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA) 20 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604